



НАШЕ ЖИТТЯ

ГАЗЕТА ЗАСНОВАНА
В ЛИПНІ 1967 РОКУ

ОРГАН ЦЕНТРАЛЬНОГО ПРАВЛІННЯ
УКРАЇНСЬКОГО ТОВАРИСТВА ГЛУХИХ

ВИХОДИТЬ
ЩОСУБОТИ

№ 10 (806) | Субота, 5 березня 1983 року | Ціна 2 коп.

СЛАВНІ ДОЧКИ ВІТЧИЗНИ

Свято 8 Березня. Квіти, посмішки, привітання... Країна вшановує своїх славних дочек, їм від усієї душі бажають миру, щастя, здоров'я, нових успіхів у творчій, національній праці.

Декілька слів з історії: 2-а Міжнародна конференція соціалістік, яка відбулася 1910 року в Копенгагені, ухвалила рішення відзначати Міжнародний жіночий день, як день «революційної мобілізації жіночого пролетаріату». Але мета, за яку десятки років бореться міжнародний жіночий рух, — добитись політичної, економічної і соціальної рівноправності жінок, не досягнула повністю в жодній капіталістичній країні.

У найбагатші з них — США, наприклад, донині узаконено дискримінацію жінок, яка у тому чи іншому вигляді існує і в інших капіталістичних країнах. Ця проблема привертає пильну увагу міжнародної громадськості. Так, сім років тому Організація Об'єднаних Націй проголосила 1976—1985 роки десятиліттям ООН для жінок під девізом: «Рівність. Розвиток. Мир».

Засновник Комуністичної партії і Радянської держави В. І. Ленін розглядав вирішення проблеми рівноправності і визволення жінки як невід'ємну частину революційного перетворення суспільства.

Утворення Союзу РСР, 60-річний ювілей якого ми недавно урочисто відзначали, дало можливість у найкоротший історичний строк ліквідувати економічну, соціальну і культурну відсталість колишніх окраїн, що стало вирішальною умовою забезпечення не тільки юридичної, а й фактичної рівноправності жінок усіх націй і народностей, які населяють нашу країну.

Сьогодні жінки СРСР не мислять свого життя без трудової діяльності. Робота для них — це не просто заробітку, це — економічна основа рівного становища в сім'ї і суспільстві.

Батьківщина високо цінує доблесну працю своїх дочек. Країні трудівниці країни, а серед них і члени нашого Товариства, нагороджені орденами і медалями, почесними знаками і грамотами.

Так, за підсумками соціалістичного змагання на честь 60-річчя утворення Союзу РСР багатьом трудівницям вручено почесні дипломи Центрального правління УТОГ і Республіканського комітету профспілки та грошові премії, пам'ятні подарунки.

Серед нагороджених в'язальниця Вінницького УВП Галина Опанасівна Мерзюк, штампувальниця Ворошиловградського УВП Марія Іванівна Фадеєва, пресувальниця Кіївського дослідно-виробничого об'єднання «Контакт» Галина Григорівна Невгод, шліфувальниця Донецького виробничого об'єднання «Електромагніт» Валентина Іванівна Плотникова, складальниця Запорізького УВП Ніна Тимофіївна Мазнюк, швачки-мотористки Артемівського УВП Олена Іванівна Данникова, Сумського — Юнона Федосіївна Сич, Івано-Франківського — Ірина Петрівна Смижук, Чернігівського — Катерина Миколаївна Скрипак, Сімферопольського — Раїса Іванівна Крива, та Житомирського УВП — Таїсія Іванівна Сидорова.

Звання «Кращий майстер-вихователь» присвоєно Тамарі Володимирівні Гаевській з Кам'янець-Подільського УВП, Валентині Михайлівні Грошевій з Сімферопольського УВП, Ірині Василівні Курбатовій з Донецького виробничого об'єднання «Електромагніт», Наталії Степанівні Левицькій з Вінницького УВП, Валентині Федорівні Прищепі з Херсонського УВП, Тетяні Миколаївні Певзнерівій з Запорізького УВП, Василіні Олексіївні Чабан з Одеського виробничого об'єднання «Електрик».

Це далеко не повний перелік тих, кого вшановано за працю сумлінну, високопродуктивну, якісну.

Десятки тисяч жінок нашої республіки очолюють підприємства, установи, колгоспи, радгоспи, громадські організації. Більше третини депутатів Верховної Ради УРСР і майже половина депутатів місцевих Рад республік — жінки.

Жінки Радянського Союзу добре усвідомлюють, що щастя і благополуччя їх сімей, їх дітей передувають у прямій залежності від зміцнення економічної і оборонної могутності нашої Батьківщини — головного оплоту миру на землі.

Справедливо вважається, що мир у сім'ї значною мірою залежить від жінки. Значить, жінки всієї Землі, які становлять більше половини людства, повинні зробити все для того, щоб зберегти мир у спільній сім'ї народів планети.

ПОЗИВНІ «ЧЕРВОНОЇ СУБОТИ»

ШИРОКА ПІДТРИМКА

Патріотична ініціатива москвичів — провести 16 квітня комуністичний суботник на честь 113-ї річниці з дня народження Володимира Ілліча Леніна — дісталася широку підтримку в трудових колективах Українського товариства глухих.

На заощаджених матеріалах

Активно, по-діловому вели мову на своїх загальних зборах виробничики Херсонського УВП. Майстри Валентина Прищепа та Валентина Сабітова, швачка Любов Юріна, запускальниця Раїса Лаврухіна та інші виступаючи висловили прагнення ознаменувати цей день ударною, високопродуктивною працею, добитися відмінної якості продукції.

На мітингу була внесена пропозиція: мало показати найвищу продуктивність праці і високу якість робіт, головне — всі роботи необхідно виконати на заощаджених матеріалах та енергетичних ресурсах. Тоді сума, що буде передана у фонд п'ятирічки, помітно зросте і становитиме 470 карбованців.

Учасники зборів наголосили, що в кожному трудовому колективі вже сьогодні необхідно розгорнути роботу по створенню фонду економії.

Конкретні рубежі намітили трудівники учбово-виробничого підприємства на день Червоної суботи: колектив зобов'язався поширити 700 костюмів, що значно вище планового завдання.

Виступаючи робітники — ветерани і передовики — дали слово 16 квітня добитися перевиконання взятих соціалістичних зобов'язань. Вони закликали всіх трудівників наслідувати їх приклад.

Т. СЕРБУЛОВА,
заступник директора
Херсонського УВП
з виховної роботи.

Готуються комбайнери

ХЕРСОН, 1. (РАТАУ). Визнаним центром підготовки механізаторських кадрів для села стало виробниче об'єднання «Херсонський комбайновий завод імені Г. І. Петровського». Посвідчення, що дають право працювати на комбайні «Херсонець-200», одержали тут перед початком посівної сто землеробів України та Узбекистану, Молдавії і Кабардино-Балкарії, Ставропольського й Краснодарського країв.

ВИХОДИТЬ
ЩОСУБОТИ



Плакат художника С. Гринька.

Синівська вдячність

Очей ваших сонце яскраве, ласкаве,
Нам світить в колисці, на схилі літ.
Мамо! Ви рівні з ясними зірками,
Щастя Вам, рідна, синівський привіт.

Мамо! Слова ваші в світ — ластівками
Це вами безсмертне одвічно добро.
Хай вруниться нашої долі тепло,
Яку ви плекали своїми руками.

Мамо! Ви наша і втіха, й розрада
Де взяти для величі вашої слів!
Як важить багато неньки порада,
Коли у душі жар надій відгорів.

Дивно бринить світ троянд пелюстками,
Щедрістю барв величальних клечань.
Мамо! Мік вами і ластівками —
Вічна гармонія ніжних звучань.

Василь КОЗАР.

Чернівецька область.

ПРОДОВОЛЬЧА ПРОГРАМА — СПРАВА ВСЕНАРОДНА

«ВПИСАТИ» БУДИНКИ В ЛАНДШАФТ ПОЛІВ

«Шефство» — так називається цільова програма, розроблена і прийнята з ініціативи депутатів Ворошиловградської міської Ради. Вона передбачає подання різномінної допомоги колгоспам і радгоспам області.

Які ж завдання намічені цією програмою? Як вони виконуються? На прохання кореспондента РАТАУ про це розповідає голова виконкому міськради Г. С. Петров.

— Плани «Шефства» розверсті у нас до 1985 року, — сказав Георгій Семенович. — У них передбачено виконання робіт на селі на суму 10 мільйонів карбованців. Колективи міських підприємств збудують у підшевінських господарствах 116 механізованих тваринницьких ферм, передадуть чимало різних матеріалів і устаткування, відремонтувати багато техніки.

Це, так би мовити, традиційна частинна нашої шефської допомоги. Крім цього вирішено більше, ніж раніше, приділити уваги соціальному обличчю сіл, житловому будівництву в підшевінських господарствах. Завдання це непросте. Адже в народі недарма кажуть: що не село — то характер! От і передбачили ми планом «Шефства» збудувати в колгоспах і радгоспах близько семи тисяч квадратних метрів житла — 78 одно- і двоповерхових будинків. І не

просто збудувати. Ці будинки повинні прикрасити села.

Архітектори і проектувальники Ворошиловграда тепер працюють над спеціальними серіями таких жителів, стараються передбачити в них високий рівень побутового комфорту і так «вписати» нові будинки в ландшафт, щоб вони не були в сільському селищі чужорідними.

Програма стала своєрідним екзаменом на бойовість депутатських груп, їх уміння вести за собою машини, мобілізувати їх на добре діла. І вже перші місяці роботи по реалізації цільової програми «Шефство» принесли хороші результати. У підшевінських господарствах вже виконано обсяг будівельно-монтажних робіт на два мільйони карбованців. Збудовано тваринницькі приміщення, кормохуки, силососховища, відремонтовано старі будівлі.

Наприклад, у радгоспі «Індустрія» завод імені Жовтневої революції виробництва на підприємстві «Ворошиловградтеплопоз» сконсервувавшись з іншими підприємствами Жовтневого району міста, здав в експлуатацію гідробаротермічний комплекс по приготуванню високовуглеводністого нетравдійного корму — «солодкої» соломи. До кінця року буде закінчено будівництво гідропонічної теплиці

— Досвід програмного планування шефської допомоги повністю себе виправдовує, — сказав наприкінці Г. С. Петров. — І свідчення цього — сільські новобудови, споруджувані городянами.

(РАТАУ).

Зоряні вимпели — передовикам

Представники більш як з радгоспу «Шафаг» в Азербайджані, будівельників з ПМК-343 управління «Омськцілінбуд», меліораторів з СБМУ-20 тресту «Херсонводбуд» та інші.

Зоряні вимпели передовикам вручили льотчики-космонавти СРСР двічі Герої Радянського Союзу П. І. Климук, А. В. Філіппенко, Б. В. Волинов, Герой Радянського Союзу Ю. П. Артионіх, Л. С. Дьомін, В. Г. Лазарев. (ТАРС).

У Будинку культури відбулись урочисті збори з нагоди вручення переможцям Всесоюзного змагання зоряні вимпелів імені Ю. О. Гагаріна. Серед нагороджених — бригади овочівників

Представники більш як з радгоспу «Шафаг» в Азербайджані, будівельників з ПМК-343 управління «Омськцілінбуд», меліораторів з СБМУ-20 тресту «Херсонводбуд» та інші.

Зоряні вимпели передовикам вручили льотчики-космонавти СРСР двічі Герої Радянського Союзу П. І. Климук, А. В. Філіппенко, Б. В. Волинов, Герой Радянського Союзу Ю. П. Артионіх, Л. С. Дьомін, В. Г. Лазарев.

У Будинку культури відбулись урочисті збори з нагоди вручення переможцям Всесоюзного змагання зоряні вимпелів імені Ю. О. Гагаріна. Серед нагороджених — бригади овочівників

Представники більш як з радгоспу «Шафаг» в Азербайджані, будівельників з ПМК-343 управління «Омськцілінбуд», меліораторів з СБМУ-20 тресту «Херсонводбуд» та інші.

Зоряні вимпели передовикам вручили льотчики-космонавти СРСР двічі Герої Радянського Союзу П. І. Климук, А. В. Філіппенко, Б. В. Волинов, Герой Радянського Со



КОЛЕКТИВНИЙ ДОГОВІР У ДІЇ

Оцінюючи зроблене

На Вінницькому УВП відбулися збори, на яких підбивалися підсумки виконання колективного договору і укладення нового.

Доповідач голова комісії по перевірці виконання колективного договору Ю. В. Найдорф розповів про дострокове виконання планових завдань та соціалістичних зобов'язань, а також включених у договір заходів з техніки безпеки, поліпшення умов праці, впровадження раціоналізаторських пропозицій. Він відзначив, що минулого року шість сімей робітників одержали нові квартири, за рахунок коштів від культурно-масових заходів значна кількість робітників та службовців оздоровилась у санаторіях, побувала в туристичних поїздках, а 16 чоловік здійснили подорож до братньої Болгарії.

Ю. В. Найдорф зупинився також і на окремих недоліках. Зокрема, економічний ефект від раціоналізаторських пропозицій не досягнув планового; профспілковий комітет незадовільно проводив облік хворих, яким треба лікуватися в санаторіях. Подеколи путівки видавались всім тим робітникам, котрі щойно оформили профспілкову відпустку. А між тим, втрати людино-днів через хвороби, в порівнянні з минулим роком, зросли. На УВП є ще прогули, випадки запізнень на роботу чи передчасного залишення ІІ.

Слабо велось будівництво підприємства: з виділених на рік 500 тисяч карбованців не освоєно і 200 тисяч.

На зборах виступила М. Костюкова, котра критикувала незадовільну роботу буфету-їдалні, куди пізно завозяться продукти. Вона звернула увагу й на те, що у виробничих приміщеннях дуже жарко.

Про незадовільно відрегульовані нові машини, котрі рвуть полотно, говорила на зборах робітниця Є. Салюк.

На зборах було прийнято новий колективний договір. У ньому, зокрема, адміністрація та профспілковий комітет зобов'язуються ввести цього року в експлуатацію адміністративно-побутовий корпус, поліпшити умови праці, ІІ охорону, покращити роботу їdalni.

Згідно з рішеннями листопадового (1982 р.) Пленуму ЦК КПРС, висновки і положення, що містяться в доповіді Генерального секретаря ЦК КПРС Ю. В. Андропова, його промова на зустрічі з московськими верстатобудівниками знайшли гаряче схвалення в колективі Комунарського УВП. Всі ці матеріали обговорено на парторганизаціях та робітничих зборах, проведено єдині політні та ідеологічні планерки. Намічено конкретні заходи по втіленню в життя цих програмних документів нашої партії.

Схвалено зустрінуто трудящими підприємства Звернення колективу Запорізького УВП до всіх виробничих котрі Українського товариства глухих, яке підтримано під девізом «Ключова лан-

Валентина Воробйова працює пресувальницею на Харківському електромеханічному заводі ось уже сьомий рік. Товаришам по роботі сподобалася ця ініціатива дівчини.

Фото І. МІНДЕЛЯ.

ВАГОМІ ДОСЯГНЕННЯ

Колектив Ужгородського УВП-2 успішно виконав планові завдання та соціалістичні зобов'язання четвертого кварталу 1982 року.

Підбито підсумки внутрішньозаводського соціалістичного змагання між виробничими дільницями. Переможцем вийшов колектив швейної дільниці № 3, де майстром А. А. Свистак (профгрупог А. М. Герій).

У тому, що протягом минулого року ця дільниця тричі завойовувала призові місця і виборала перше місце в соціалістичному змаганні на честь 60-річчя ут-

ВІСТІ З ОДНОГО ПІДПРИЄМСТВА

ворення СРСР, велика заслуга її керівника.

Тут сумлінно трудиться 36 ударників комуністичної праці, два — відмінники якості, чотири «Майстри — золоті руки».

Варто відзначити також хорошу роботу комсомольців — застрільників соціалістичного змагання В. В. Фечори, А. Ю. Смік та інших.

В індивідуальному змаганні переможцями визнано 17 трудівників. Серед них такі передовики виробництва, як А. В. Агоста, А. І. Сотігер, М. М. Чика, Х. С. Фабрицій.

Між бригадами перемогу здобув колектив бригади № 1, який очолює А. І. Орбан.

Країцю за професію ви-

ку. Чим краще ми будемо трудитися, тим краще будемо жити.

200 робітників нашого УВП-2 взяли підвищенні соціалістичні зобов'язання. Вони включилися в боротьбу за присвоєння їм звання «Кращий наставник молоді», «Кращий за професію», «Відмінник якості», «Майстер — золоті руки».

Крім того, 62 трудівники дали слово до 50-річчя УТОГ виконати завдання шести місяців, 14-робітників — річне завдання.

Старання праця всіх членів колективу переконує, що взяті соціалістичні зобов'язання будуть виконані з честю.

Л. ПОЦЕН,
інженер-нормувальник
Ужгородського УВП-2.

У ПЕРЕДОВИХ КОЛЕКТИВАХ

ДО НОВИХ ЗВЕРШЕНЬ

М

ЕНІ ЧАСТО

доводиться

бувати на Чернігівському УВП. Ввійшовши на територію підприємства, по всюди бачиш господарський порядок та чистоту.

Минулого року тут найкраще піotrдилася бригада, яку очолює змінний майстер П. І. Повжик. Через якийсь час мені вдалося побувати в цьому колективі. Якраз закінчувалася перша зміна, де керівником К. М. Пильник. У встановлений час на якусь мить зупиняється конвеєр. Швачки-мотоцисти, перш ніж залишили робочі місця, виконують належну для передачі роботу. А змінний майстер П. І. Повжик уважно стежить за тим, як іде передача робочих місць. Жінки забезпечують їх потрібною кількістю деталей, змашують машинки, перевіряють їх в дії.

Потім бригадир знайомить членів колективу з результатами роботи за минулій день, ставить завдання на зміну, яка щойно розпочала.

Та ось ввімкнуто конвеєр. Запрацювали машинки, перешов у злагоджений рух швейний потік. Робітниці зосереджено взялися за виконання свого виробничого процесу. На потоці — брезентові куртки. Минають лічені хвилини — і на вихід з'являються перші вироби. Парасковія Йосипівна ретельно оглядає їх, присіпливо оцінюючи якість продукції.

На підприємстві мені сказали, що бригада П. І. Повжика вийшла переможцем республіканського соціалістичного змагання на честь 60-річчя утворення СРСР.

Висока оцінка праці викликала в колективі нову хвилю трудового піднесення. Бригадою прийняті на цій рік підвищенні соціалістичні зобов'язання, які включають більш як 10 пунктів. Зокрема, робітники давали слово випустити понад план нормативно-чистої продукції не менш як на 2 тисячі карбованців, здавати продукцію з першого поєднання не менш як 98 процентів, підвищити продуктивність праці понад план на 1 процент.

У бригаді П. І. Повжика трудиться 40 виробничників. Кожен з них взяв на третій рік одинадцятій п'ятирічні особисті підвищенні соціалістичні зобов'язання.

— Запорукою успіхів бригади, я, вважаю, є міцна трудова і виробнича дисципліна, висока професійна майстерність виконавців, максимальне використання трудівницями свого робочо-

го часу, особиста відповідальність кожного за доручену справу, товариська взаємодопомога. І ще — чітка організація праці. Адже до багатьох виробничих процесів, доводиться мати одну-две швачки-резервистки. Вони оволоділи багатою виробничими операціями, і в будь-який час зможуть наділжити тимчасове відставання. А бережливі ставлення до машин та устаткування забезпечує безперебійну роботу всього швейного конвеєра.

На підприємстві мені сказали, що бригада П. І. Повжика вийшла переможцем республіканського соціалістичного змагання на честь 60-річчя утворення СРСР.

Висока оцінка праці викликала в колективі нову хвилю трудового піднесення. Бригадою прийняті на цій рік підвищенні соціалістичні зобов'язання, які включають більш як 10 пунктів. Зокрема, робітники давали слово випустити понад план нормативно-чистої продукції не менш як на 2 тисячі карбованців, здавати продукцію з першого поєднання не менш як 98 процентів, підвищити продуктивність праці понад план на 1 процент.

У бригаді П. І. Повжика трудиться 40 виробничників. Кожен з них взяв на третій рік одинадцятій п'ятирічні особисті підвищенні соціалістичні зобов'язання.

Роботяги люди в бригаді. На 120—160 процентів виконують свої виробничі завдання швачки Л. Ф. Андреєва, Г. Я. Бабич, Г. П. Горбатенко, Н. І. Чернюк, П. М. Самотяжко, В. Ю.

Лаврухін, М. С. Борисенко, О. І. Сулім, С. В. Власенко.

Багато позитивних фактів виливає на успішну працю колективу бригади П. І. Повжика. Кожна трудівниця досконало опанувала кілька суміжних виробничих процесів. Це дає можливість організувати безперебійне поширення виробів на той випадок, коли в бригаді з поважними причинами відсутні одно чи більше швачок. Тут добре поставлена її виховна робота. У цьому питанні важливу роль відіграє рада бригади, на обговорення якої вносяться найрізноманітніші питання. Тривалий час швачка УВП Н. М. Кубрак відставала в праці. Її переводили з бригади в бригаду, чимало затратили зусилля на проведення співбесід. І лише члени бригади П. І. Повжика допомогли трудівниці, як кажуть, стати на ноги. Тепер вона не порушує трудову дисципліну, працює без відставань.

Щороку бригада Парасковії Йосипівні приймає у свій колектив одну, дві, а то й більше молодих робітниць. І керівник колективу, і досвідченні швачки завжди приходять їм на допомогу.

Дбають у бригаді і про економію. Робітниці стежать за тим, щоб двигуни електричних машинок не працювали на холостому ходу, щоб не горіло без потреби освітлення. До мінімуму зведені відходи ниток. В усюому цьому проявляється вміле керівництво ватажка бригади.

...Нелегким було дитинство у неї. Залишивши сиротою, дівчинка потрапила спершу в дитячий будинок,

— ділово — до школи-інтернату для глухих дітей. А коли закінчила її, Парасковію направили на виробниче навчання до Чернігівського УВП.

Працювала майстром індивідуальним поширення одягу, швачкою-мотоцисткою, інструктором виробничого навчання. А з 1962 року і по сьогоднішній день трудиться змінним майстром бригади.

Знайомство з діяльністю підприємства та його право- фланговими які проводжув у кабінеті головного інженера УВП І. О. Захарової. Вона сказала, що підприємство з року в рік виконує планові завдання та соціалістичні зобов'язання. В трудових досягненнях колективу значна частка праці передових виробничиків, більшість яких працює з випередженням часу. Це — Б. В. Марусенко, А. О. Шуба, В. М. Скрипак, А. М. Одаренко, Г. О. Симоненко, К. М. Скрипак, О. М. Донцова та інші.

Ми взяли хороший старт

у третьому році одинадцятої п'ятирічки. Врахувуючи свою можливості, колектив підприємства вирішив план трохи років одинадцятій п'ятирічні з планом на 113-річниці з дня народження В. І. Леніна, план по виготовленню товарної продукції, нинішнього року — до 27 грудня, дати понад план нормативно-чистої продукції на 7 тисяч карбованців.

Немає сумніву в тому, що

трудівники підприємства

справляються з поставленими завданнями. Запорукою цьому є трудовий ентузіазм і творча енергія всього колективу, який впевнено крокує до нових трудових звершень.

О. КЛИМОК.

м. Чернігів.

Фото І. МІНЬКА.

— ділово — до школи-інтернату для глухих дітей. А коли закінчила її, Парасковію направили на виробниче навчання до Чернігівського УВП.

Працювала майстром індивідуальним поширення одягу, швачкою-мотоцисткою, інструктором виробничого навчання. А з 1962 року і по сьогоднішній день трудиться змінним майстром бригади.

Знайомство з діяльністю підприємства та його право- фланговими які проводжув у кабінеті головного інженера УВП І. О. Захарової. Вона сказала, що підприємство з року в рік виконує планові завдання та соціалістичні зобов'язання. В трудових досягнен

ТРЕБА ДОБРЕ ЗВАЖИТИ

Яким бути клубу? Справді, яким? М. Ниров уявляє собі ідеальний культзаклад таким, що працює з 9 до 18 години. Директор Уманського Будинку культури Г. Е. Кравченко теж бачить у цьому ідеал. З одним лише можу погодитись. Таки не дуже зручно працювати з першовою в 5 годин. Але якщо провести опитування, то певен, що досить велика частина клубних працівників погодиться з діючим розпорядком роботи. Це будуть в основному ті, що вже не один десяток років працюють в системі УТОГ. Чимало наших відвідувачів теж буде додержуватись саме такого розпорядку роботи клубу.

Отже, питання про розпорядок роботи клубів знову стає на роздеріжжі. Немає золотої середини. Для того, щоб знайти якийсь компромісний час роботи клубів, зручний і для працівників, і для глухих, на мій погляд, треба багато чого зважити. Одним наказом справі не зарадиш.

Перш за все в одних клубах проводиться гурткова робота і, як правило, тільки

кінечко. а в інших — її немає. Ось ті клуби, в яких гурткова робота не проводиться, і де перекладач увечері не потрібний, можуть працювати раніше до 18-ї, або ж з 10-ї до 19-ї години. Інша справа з клубами, в яких два рази на тиждень проводиться репетиція. Перекладача там можна працювати з 13-ї чи 14-ї години. Це цілком влаштовуватиме перекладача і клуб, але ж виникає питання: хто обслуговуватиме глухих зранку? Ось бачите, знову немає золотої середини.

У Черкаському облвідділі лише один клуб працює з 9-ї до 18-ї години, інший з 9-ї до 22-ї години. Не дивуйтесь, саме так! Клуб працює 13 годин. Річ у тому, що завідуюча (зі зниженням слухом) і перекладач працюють позмінно. Якщо, наприклад, перекладач на роботі з 9-ї години, то завідуюча — з 14-ї. І так протягом тижня міняють графік, окрім вихідних і святкових днів. Можливо, що це дало від ідеалу, але це влаштовує і працівників клубу, і членів УТОГ.

Ні можу погодитись з

думкою Г. Е. Кравченка ніби Уманський будинок культури теж має працювати як клуб. Тут два рази на тиждень проводиться репетиція, демонструються кінофільми. Отож, без перекладача не обйтись. Тільки у п'ятницю культзаклад може працювати з 9-ї до 18-ї години. І якби тов. Кравченко звернувся до мене з такою пропозицією, я б підтримав її.

Дуже важливо, щоб питання про розпорядок роботи клубу чи Будинку культури було обговорено на загальних зборах членів УТОГ. І тільки тоді видавати наказ.

Стаття «Яким бути клубу?» має один ухил. Мені здається, що хороший культзаклад може бути лише тоді, коли керівництво разом з активом зробить його роботу цікавою, змістовою. І головний недолік не в розпорядку дня, який не всім подобається. Справа в іншому. Ось про це і можна, і потрібно повести далі розмову.

Г. КУЗУБ,
голова Черкаського
облвідділу УТОГ.

Причина криється

Так, наші клуби повинні мати в ногу з часом, з вимогами життя. Але я не можу погодитись з твердженнями М. Нирова, ніби для того, щоб культзаклади працювали ще краще, достатньо змінити лише розпорядок дня...

Автор статті «Яким бути клубу?» пропонує перебудувати їх роботу згідно графіка за яким працюють державні установи. Допустимо ми це зробимо. Це влаштує, в першу чергу, членів УТОГ, що працюють на другій зміні. Іншим довелося б порушувати трудову дисципліну, щоб прийти до клубу, або ж відпрошувацься з роботи. Річ у тім, що перша зміна на багатьох підприємствах нашого міста закінчується о 15-ї—16-ї годині, а робітнику треба ж ще привести себе в належний порядок. От і виходить, що до клубу він потрапить перед його закриттям.

Не знаю як в інших областях, але розпорядок дня роботи культзакладів у нас,

глибше

їх імені, мають більший вплив на розв'язання того чи іншого питання, ніж від імені завідуючого клубом.

І тому в роботі міжрайвідділів і клубів, справді, слід внести деякі корективи. Наприклад, я пропоную таке: три дні на тиждень відвести для роботи МРВ — середу, четвер, п'ятницю, а суботу і неділю повністю віддати роботі клубу. Міжрайвідділ має працювати, на мій погляд, у два періоди — з 9-ї до 13-ї години з перервою до 18-ї, а потім до 22-ї години. Такий розпорядок дасть можливість подавати необхідну допомогу, як глухим, що працюють у першу, так і в другу зміну. Тим більше, що установи і побутові служби продовжили свою роботу у вечірній час.

Г. БАРВІНЕНКО,
голова Білгород-Дністровського міжрайвідділу УТОГ.
Одеська область.

ЕКСПЕРИМЕНТ ВИПРАВДАВ СЕБЕ

Цілком згоден з висновками М. Нирова. Варто взяти до уваги що й економічний бік сьогоднішнього розкладу роботи клубів. Багато районних культзакладів мають пічне опалення. І ось, щоб було тепло, то з 9-ї до 22-23-ї години в осінньо-зимовий період доводиться з будні дні опалювати припіншення двій на добу! це для 2-3 відвідувачів, а якщо їх немає, то — двох працівників культзакладу. Крім того, ще й світло горить!

Переїхавши з Середньої Азії на Україну, я за два дні жодного разу не бачив увечері у нашому клубі в будень більше двох-трьох відвідувачів. Проте вранці х буває більше. Питання про зміну розкладу роботи

я вирішив поставити на засіданні правління міжрайвідділу і загальних зборах.

Запорізький облвідділ

УТОГ, в порядку експерименту, підтримав нашу пропозицію, давши тимчасову згоду.

Новий розклад задовільнив нечуючих і працівників клубу. Тепер ми маємо зможу у будні дні обслуговувати проїзди восьми годин відвідувачів, піти з ними на припіншення до того чи іншого працівника місією установи в особистих справах, адже вони ведуть прийом відвідувачів у другій половині.

Але це ще не все. Якщо раніше увечері будніх днів, крім середи, ми планували бесіди, політінформації, то тепер проводимо їх вранці.

П. ПРЕОБРАЖЕНСЬКИЙ,
голова Бердянського міжрайвідділу УТОГ.

Запорізька область.

Робітники згадують чайних та уважних працівників «Соснового бору», які зробили все для того, щоб наш відпочинок був культурним і змістовним.

І. КОЛОМИЧЕНКО,
технолог Білоцерківського УВП.

Київська область.

Відпочинок у вихідні

ся кіно, грали в шахи й шашки. А відпочинши, повернулися додому байдарю, телезал, бібліотеку. Два дні працівники провели на своєму повітрі в лісі, дивили-

ЗВАННЯ ЗОБОВ'ЯЗУЄ

Робітничому помешканню Чернівецького УВП звання «Гуртожиток зразкового порядку» вперше було присвоєно у 1978 році. З того часу колектив гуртожитку щороку з честью підтверджує високе звання. За підсумками соціалістичного змагання 1982 року колективу гуртожитку підтверджено звання Зразкового і нагороджено його Грамотою Центрального правління УТОГ і Республіканського комітету профспілки робітників місцевої промисловості і комунально-побутових підприємств.

Будинок, що став рідною домівкою для працівників УВП, міститься на вулиці Кармелюка. В ньому проживає 220 трудівників — переважно молодь. У кожній кімнаті створено всі умови для відпочинку. До послуг мешканців Червоний куток на 80 місць, де систематично проводиться політико-виховна і культурно-масова робота. Тут завжди новіллюється наочна агітація, регулярно випускається стінна газета «За комуністичний побут», що завжди привертає увагу відвідувачів. Серед численних заходів, що часто організовуються у Червоному кутку, найбільший інтерес, як правило, викликають тематичні вечори, присвячені червоним датам календаря, посвячення у робітничий клас, вечори трудової слави. До цієї значної роботи залучено широкий актив жильців.

Г. КУЗУБ,
голова Черкаського
облвідділу УТОГ.

Про ті успіхи, яких досяг колектив гуртожитку, розповідає завідуюча Ніна Федорівна Жижій.

— Своїми добрями справами ми завдячуємо раді гуртожитку у складі 9 чоловік, яку очолює вихователька Олена Михайлівна Гамова. І хоча ця ініціатива, енергійна жінка працює лише один рік, вона вже добре оволоділа міміко-жестикуляційною мовою і швидко знайшла спільну мову з нечуючими. О. М. Гамова вміло планує виховну і організаторську роботу, реальністю стежить за виконанням усого наміченої. Завдяки вжитим впродовж року заходам, значно поліпшилася санітарний стан усіх приміщень, досягнуто позитивних зрушень у плані впровадження і благоустрою гуртожитку. Суттєву допомогу у розв'язанні цих питань надають активісти Ярослава Павлюк, Леоніда Козак.

— Ми добре усвідомлюємо, — продовжуvalа далі Ніна Федорівна, — що добри умови проживання, задоволення естетичних потреб трудівників підвищують настрій мешканців, створюють здоровий мікроклімат у колективі, що, безумовно, сприяє зростанню продуктивності праці на підприємствах. Части гості в гуртожитку директор Чернівецького УВП П. М. Горбунов та його заступник з виховної

роботи М. Д. Єрмаков. Вони щотижня виступають з лекціями на виробничій післябесіді з працівниками і, таким чином, ці плодотворні зустрічі стали невід'ємною частиною політико-виховної роботи у колективі гуртожитку.

На закінчення завідуюча гуртожитком Ніна Федорівна Жижій сказала:

— Минулого року, коли вся наша країна відзначала 60-річчя утворення СРСР, ми теж прагнули зробити свій скромний внесок у гідну зустріч ювілею Країни Рад. Гадаю, що певною мірою це нам вдалося. Тепер завдання ради гуртожитку полягає у тому, щоб закріпити досягнуті успіхи, зробити їх нормою кожного дня. Почесне звання «Гуртожиток зразкового порядку» зобов'язує до цього.

А нещодавно на загальних зборах жильців робітничого помешкання колективу гуртожитку було вручено Грамоту ЦП УТОГ і Республіканського комітету профспілкової організації УТОГ Чернівецького УВП Почесною грамотою було нагороджено завідуючу гуртожитком Ніну Федорівну Жижій, котра, дякуючи за відзнаку, запевнила, що колектив гуртожитку докладе усіх зусиль, щоб примножити досягнуте.

Г. ВЛАСОВ.

МАМИНІ КВІТИ

ЕТЮД

З ранньої весни до першого снігу веселкою переливаються довкола білої хати насінні та посаджені моєю мамою квіти.

До перших заморозків. Його невеличкі квіточки, зібрані у суцвіття, здалеку здаються вкритими памороззю.

Вражений красою троянд, завмираєш. Їхні багряно-червоні корони здригаються від найменшого подиху вітерця, а краплини роси, скочуючись з едабінів голівок, світяться на сонці бірюзово і лагідно.

Все мое дитинство проїшло серед маминих квітів. Доля далеко закинула мене від рідної домівки. Та мені здається, неначе дорогі серцю місця прилинули за мною всіл.

До пізньої осені тисячобарвно виграють під моїми

вікнами мальви та духмяна матіола, флокси і синєнський морозець, айстри і троянди — квіти моего далекого дитинства...

Дивлячись на цей квітковий килим, пригадую рідну неньку, її добре руки, лагідне серце, у якому ніколи не згасала щедра материнська любов. Подумки дякують матусі за цю диво-красу кольорів, любов до якої вона прищепила мені ще з малечі.

І віриться, що веселкою казкою цвістимуть квіти і для моого синочка — найдорожчої моєї квіточкої.

Людмила ГРИНЧУК.
Тернопільська область.



РАЗОМ ЗАВЖДИ РАДІСНО.

Фотоетюд Д. БУШТРУКА.

НАШЕ ЖИТТЯ

ХЛІБ— найголовніше

У святково прикрашенному залі Житомирського обласного будинку культури відбувся літературно-тематичний вечір «Хліб — наше багатство». В організації цього виховного заходу активну участь взяла бібліотека культзакладу Іда Беніамінівна Зільбергер.

Перед присутніми виступив головний технолог Житомирського хлібозаводу № 3 Ю. С. Денисюк та заступник директора ресторана «Смоленськ» В. А. Шундрік. Гості вечора розповіли про звитяжну і почесну працю хліборобів нашої країни, нагадали про священий обов'язок кожного громадянина нашої держави берегти хліб, а на закінчення продемонстрували, як можна приготувати із черствого хліба смачні і різноманітні страви!

Завідуюча абонементом міської бібліотеки В. Л. Кузьменко інформувала про знатних хліборобів, ударну працю яких радянські люди вшановують високими відзнаками. Зокрема, В. Кузьменко розповіла про встановлення погрудь на честь видатних працівників ланів та ферм і розповіла про такі пам'ятники на Житомирщині.

Неабиякий успіх в глядачів мав концерт, що його спеціально до цього заходу підготували культармійці. Зі сцени полинули схвилювані рядки віршів про хліб. Твори відомих радянських поетів маєтнерно виконали Раїса Гресько, Любов Сургутова, Софія Золотар.

На закінченні вечора його учасники оглянули тематичну книжкову виставку, а потім подивилися кінофільм

І. ТОЛОЧКО.

м. Житомир.

Свято спорту

На честь успішного завершення республіканських змагань з шахів у Донецькому обласному будинку культури відбувся спортивний вечір «Дружба-83».

Ведучі Г. Гарипова і В. Терещенко відкрили зустріч коротким повідомленням про спортивне життя нечуючих України і про їх досягнення на всесоюзний та світовій арені.

Цікавим і повчальним був виступ чемпіонки Всесвітніх ігор глухих О. Глодіної, котра розповіла про тернісні шляхи спортсмена до найвищих нагород.

А потім учасники вечора закружляли у вихорі танців, захопилися іграми. Після цього невеликого перепочинку своє мистецтво продемонстрували країці самодіяльні артисти Донеччини. Не відстали від господарів і гости. Тепло сприйняли глядачі виступ Т. Шебуняєвої і Н. Богданець — шахісток з Херсону і Полтави. Зачарував усіх пантомімі В. Жуков з Дніпропетровська. Словом, незлічти всіх естрадних номерів, що викликали зливу оплесків.

Вечір настільки сподобався учасникам, що вони довго не розходилися по домівках, обговорюючи свіжі враження.

Л. РАДОМСЬКА,
методист Донецького
будинку культури УТОГ.

Як завжди, ми приїхали до місця стартів раніше за всіх — о 8-й годині. Ще темно, легкий вітерець колише пропорці, що позначають трасу. У передранковому небі, на фоні білоніжних вершин, темніють флагштоки. Сьогодні — естафети. Чий прапор піднімуть першим? Хто відзначатиме перемогу? Адже на IX Іграх радянські лижники в цьому виді програми поступилися скандинавам. Сьогодні хлопці настроєні по-бойовому, готові взяти реванш.

На старті сталися переміни. Замість однієї лижні прокладено сім паралельних — по кількості команд, що виступатимуть в естафеті. До старту близько години і тренери, не гаючи часу, готують лижі «до бою», а хлопці й дівчата, поки що в тренувальних костюмах, випробовують запасні лижі. Ковзання — відмінне!

По шосе, що веде до місця старту, підходять автобуси з суддями, учасниками змагань, туристами. Глядачів тут уже більше, ніж достатньо. І вболівають вони зі справжнім італійським темпераментом. Але їх земляки не часто перемагають, і, в основному, їм доводиться радіти або засмучуватися чужими успіхами.

На старті ложувавлення: судді викликають на вихідний рубіж спортсменів, що виступають на першому етапі чоловічої естафети. Наші чоловіків біжать під номером 4. І я бачу, як клопочуться біля лижника під цим номером тренер Олексій Грушин і масажист Галина Мурзіна. Смагливий і трохи непоказаний на вигляд — це Мінігелей Абдуллін. Нагадаю: він з Уфі, де працює слюсарем-складальником в моторобудівному об'єднанні. Йому 27 років, він готувався до IX Ігор, але тоді Мінігелей переслі

Х ВСЕСВІТНІ ЗИМОВІ СПОРТИВНІ ІГРИ ГЛУХИХ

ОДИН — ЗА ВСІХ...

дували травми. Тепер він у чудовій спортивній формі і йому пророкували перемогу в гонці на 15 км... Однак падіння позбавило його золотої нагороди... Як завжди, Абдуллін біжить без шапочки, без рукавичок. Я б не сказав, що в горах жарко: температура мінус 10 і глядачі, переминаючись з ноги на ногу, намагаються зігрітись.

Дев'ять годин. Рівно в призначений час з-за вершини визирнуло сонце, і по сигналу судді лижники рвонулися вперед. Метрів через 200 від старту сім лижників доріжок (по кількості команд) спочатку зійшлися в три, в дві, потім в одну, і я, зробивши зімок, піднявся на пагорб і побачив, як смагливий Мінігелей першим вилетів на цю едину лижню, по якій спочатку йому, а потім В. Мухіну і С. Кашину належало боротися два круги по 5 кілометрів кожний.

Слідом за чоловіками на старт естафети 3×5 км вишли жінки. Радянські лижниці біжать під № 10. Тут мені доведеться зробити маленький відступ.

За добу до естафети тренери назвали склад жіночої команди: Ніна Іпполітова, Лідія Сеніна, Людмила Ренжіна. Ця трійка показала хороший час в гонці на 5 км. Їм, зрозуміло, буде додручене виступити в естафеті. Але... Іпполітова запропонувала, щоб замість неї на першому етапі бігла Чегіс. Чому? Ніна пояснила: «Для мене це вже треті Всеесвітні Ігри. Я не раз була чемпіонкою, призером. Хочу, щоб Тетяна, яка вперше

бере участь у міжнародних змаганнях, пізнала щастя перемоги... Адже вона не слабша за мене, в гонці на 2 кілометрів нас розділяли 5 секунд».

Товариши по команді підтримали Іпполітову, погодилися з цим і тренери. Загальну думку підсумував Грушин: «Тетяна не підвіде!»

Не підвела: знову, як і в день першої гонки, ми ловили голос судді гонщики рвонулися вперед. Метрів через 100 від старту сім лижників

Стало ясно: перше місце буде за збірною СРСР. Вже просто неможливо набрати 2 хвилини, що були в запасі у наших лижниць. Сеніна на другому етапі зійшла зірвіз, а Ренжіна, безпечно, наскількіші лижниці Х. Ігор, поставила переможну крапку в естафеті.

Час радянської команди — 1.02.06,2. На друге місце перемістилися шведи — 1.09.43,7. Третіми призерами стали норвезькі спортсменки (1.10.03,4).

Так же впевнено виступила і наша чоловіча команда. Близько трьох хвилин виграв «малюк» Мінігелей у могутнього шведа Л. Ельсона, заклавши міцний фундамент перемоги. Не підвели Владислав Мухін і Сергій Кашин (останній показав кращий час в естафеті — 34.21,4). З таким результатом — 1.44.35,9 — збірна СРСР здобула золоті нагороди в Мадонна ді Кампільо, що услізнули від неї на IX Іграх.

Другими завершили естафету шведи (1.53.49,3) і третіми — норвежці (1.57.53,7). Гонщики Франції, Італії, Федерації Республік та Німеччини були набагато слабшими за трійку призерів. Можна стверджувати, що радянські лижники зуміли здобути урок зі свого виступу в 1979 році і до Х. Ігор значно переважали своїх основних суперників.

...Глядачі, зігрівшись на сонці, не квапляться розходитися. Всі чекають урочистого церемоніалу нагородження чемпіонів і призерів в естафетах. Спочатку наші дівчата, потім хлопці підні

маються на найвищу сходинку п'єдесталу пошани, приймають золоті нагороди, на яких зображені сніжинки — емблема Мадонна ді Кампільо — і 6 різномікрівні лінжі.

Знову «радянський п'єдестал» і знову високо в горах майорить червоний прапор рідної Батьківщини. За честь прапора, за честь радянського спорту боролися і перемогли наші чудові лижні дружини, де кожний був за всіх і всі — за одного!

...По вузькому серпантину гірської дороги автобус котиться вниз: від позначки 2200 метрів, де прокладена лижня, спочатку в Мадонна ді Кампільо, потім в Корізоло. З царства снігу й льоду за годину з лишком ми потрапляємо у весну, сповнену зеленого листя і щебету птахів. Як завжди, разом з командою, повертається наш маленький друг — італійський хлопчик на Дені. Пам'ятає? Порт-Фортуна, талісман нащастя. Дені міцно потоваришував зі своїми новими знайомими і засмучується, коли йому нагадують про близьку розлуку. А вона — не за горами. 22 січня лижники розіграють останній комплект медалей в гонці на 30 кілометрів.

Між естафетами і закриттям Ігор, нас ще чекають вистави професійного гірськолижного цирку — його рекламою буквально заклесні всі готелі в Мадонна ді Кампільо і Корізоло, ще буде фольклорне свято... Обидва заходи призначенні на останній вечір; вдень ніколи, спортсмени, глядачі розриваються між змаганнями лижників, слаломістів, ковзанярів.

Л. ГОДІН,
спец. кор. «Нашого життя».

Фото автора.



Жіноча естафета 3×5 км. Переможець першого етапу Тетяна Чегіс передає естафету Лідії Сеніні (перший зімок ліворуч).

Старт чоловічої естафети 3×10 км. Другий ліворуч — Мінігелей Абдуллін (середній зімок).

Збірна СРСР — чемпіон в естафеті 3×10 км.

Шлях до фіналу

Під час шкільних канікул у Києві, Харкові, Львові, Чернівцях і Миколаєві проходили змагання на першість України серед вихованців спецшкіл-інтернатів для нечуючих та слабочуючих дітей з волейболу, баскетболу, настільного тенісу, шахів і шашок.

Республіканські змагання з шахів і шашок відбулися в Києві. Після впертої та цікавої боротьби, чемпіоном стала команда Чернівецької спецшкіл-інтернату для слабочуючих дітей. Успіх колективу забезпечили вихованці тренера А. Соколова — Роман Олексюк, Ярослав Фурlet та Валентина Колісниченко. На другому місці команда Одеської спецшко-

ли-інтернату № 97 для слабочуючих дітей, а на третьому — шахісти Херсонської спецшкіл-інтернату для нечуючих дітей.

Не менш представницькими були і змагання з шашок у яких взяло участь близько 100 юнів спортсменів. Звання чемпіона з шашок виборола команда Піщанської спецшкіл-інтернату для нечуючих дітей, а серед дівчат — Івана Гарбачика, Леоніда Заболотного та Олени Купрії. Привів до перемоги команду тренер В. Ляшко. Друге місце посіла команда Підкамінської спецшкіл-інтернатів для слабочуючих дітей (Львівська область), третє — Чернівецька спецшкіл-інтернатів

для слабочуючих дітей, а серед дівчат це право одержали баскетболістки з Миколаївської спецшкіл-інтернату

для слабочуючих та Запорізької спецшкіл-інтернату для глухих дітей.

Зональні змагання з настільного тенісу зібрали 27 команд, які й розіграли чотири путівки до фінальних змагань, що відбудуться весною у м. Сімферополі. Володарями заповітних путівок стали по Київській зоні команди Донецької спецшкіл-інтернату № 4 для слабочуючих та Криворізької спецшкіл-інтернату

для глухих дітей (Дніпропетровська обл.), а по Львівській зоні — команди Калуської (Івано-Франківська обл.) та Одеської № 91 спецшкіл-інтернатів для нечуючих дітей.

Хочеться відзначити, що в команді-учасниці зональних республіканських змагань з ігрових видів спорту значно зросла технічна майстерність, фізична і психологічна підготовка, що, безумовно, позитивно позначиться на фінальних зустрічах, які обіцяють глядачам цікаву та напружену боротьбу.

Б. БУРАКІВСЬКИЙ.

Редактор

П. БУЛАТОВ.